UCLouvain

## Irom1330

2021

## Critical analysis of Medieval Texts: Middle French

Teacher(s)	Cavagna Mattia ;			
Language :	French			
Place of the course	Louvain-la-Neuve			
Prerequisites	To have had an introduction to Old French (12th - 13th centuries).  The prerequisite(s) for this Teaching Unit (Unité d'enseignement – UE) for the programmes/courses that offer this Teaching Unit are specified at the end of this sheet.			
Main themes	The course focuses on a series of texts and extracts from the 14th and 15th centuries representative of different literary genres and different techniques of writing: prose, poetry, dérimage (converting verse into prose), lyric insertion, translation and the prosimetrum). There will be special emphasis on thematic and stylistic analysis of the texts as well as the emergence of strong authorial figures such as Guillaume de Machaut and François Villon.			
Learning outcomes	At the end of this learning unit, the student is able to:  By the end of the course, students will have acquired linguistic and literary skills which will enable them to:  - understand and recognise the main linguistic characteristics which mark the transition between Old French (12th and 13th centuries) and Middle French (14th and 15th centuries)  - translate into modern French, using linguistic tools, a short extract in Middle French which has not been translated or analysed previously in class  - carry out literary analysis of the texts in the syllabus, particularly the extracts analysed in class  - place the texts and the authors in the syllabus in the context of their production.			
Evaluation methods	The oral exam evaluates students' linguistic and literary skills in dealing with predetermined authors and texts. Students will also be asked to translate a passage that has not been seen in class.			
Teaching methods	Lectures with a variety of teaching material: reading of extracts, Key-Note, multimedia material			
Content	After a general introduction on the main innovations in the language of the 14 <sup>th</sup> and 15 <sup>th</sup> centuries, the lectures will focus on the explanation and the literary analysis of the selected extracts. Students will be required to make their own translation of the text which will then form the subject of an in-depth analysis in class.			
Bibliography	La bibliographie sera présente à l'intérieur du syllabus et sur MOODLE			
Faculty or entity in charge	ELAL			

Programmes containing this learning unit (UE)						
Program title	Acronym	Credits	Prerequisite	Learning outcomes		
Minor in Medieval Studies	MINMEDI	5		•		
Bachelor in History	HIST1BA	5				
Bachelor in Ancient and Modern Languages and Literatures	LAFR1BA	5	LROM1230	•		
Minor in French Studies	MINFRAN	5		Q		
Bachelor in French and Romance Languages and Literatures : General	ROM1BA	5	LROM1230	•		